



**ODBOR INVESTIC A ÚZEMNÍHO  
PLÁNOVÁNÍ**  
Památková péče

Statutární město Ústí nad Labem  
(IČO: 000 81531)  
Odbor dopravy a majetku  
Velká Hradební 8  
401 00 Ústí nad Labem

VÁŠ DOPIS ZNAČKY/ZE DNE  
2018-04-26

EVID. Č.  
95635/2018

NAŠE ZNAČKA  
PP/161/18

VYŘIZUJE/ LINKA  
Ederer/1884

V ÚSTÍ NAD LABEM  
2018-06-01

## **R o z h o d n u t í**

Magistrát města Ústí nad Labem, odbor investic a územního plánování, jako příslušný orgán státní památkové péče podle § 2 a 3 písm. b) zákona č. 314/2002 Sb., o stanovení obcí s pověřeným obecním úřadem a stanovení obcí s rozšířenou působností, § 10 a 11 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád v platném znění a ve smyslu ust. § 29 odst. 2 písm. e) zákona č. 20/1987 Sb., o státní památkové péči ve znění pozdějších předpisů, po projednání žádosti vlastníka památky, Statutárního města Ústí nad Labem (IČO: 000 81531), odboru dopravy a majetku, Velká Hradební 8, Ústí nad Labem, ze dne 26.4.2018, podané dne 7.5.2018 ve smyslu ustan. § 14 odst. 1 zákona č. 20/1987 Sb., o státní památkové péči, ve znění pozdějších předpisů, vydává na základě písemného vyjádření Národního památkového ústavu, územního odborného pracoviště v Ústí nad Labem, ze dne 28.5.2018, č.j. NPU-351/40128/2018, toto

### **z á v a z n é   s t a n o v i s k o :**

**Obnova budovy parní vodárny čp. 822 na p.č. 2142 v k.ú. Střekov (zpracování projektové dokumentace)**, zapsané v Ústředním seznamu kulturních památek pod rej.č. 104623, se podle ustan. § 14 odst. 3 zákona č. 20/1987 Sb., o státní památkové péči, ve znění pozdějších předpisů a ustan. § 9 odst. 4 vyhlášky č. 66/1988 Sb., ve znění vyhlášky č. 139/1999 Sb. a vyhlášky č. 538/2002 Sb., kterou se citovaný zákon provádí, tj. záměrem je uvedení budovy do původního vzhledu dle původního projektu (oprava střechy, fasády, stěn a stropů, výměna výplní otvorů atd.), dále bude projekt řešit realizaci přívodu vody do objektu včetně vnitřních rozvodů vody i kanalizace, napojení na kanalizační stoku a rekonstrukci rozvodů elektro. Součástí projektu bude i posouzení stavu a návrh úpravy nepoužívané venkovní nádrže na vodu – studny, jejíž součástí je i původní technologie, dále úpravy venkovních ploch patřících k objektu včetně stávajících dřevěných přístavků na historická vozidla a další skladované předměty, považuje z hlediska státní památkové péče

### **za přípustnou při dodržení následujících podmínek:**

1. Bude zpracováno památkové zaměření objektu a stavebně-historický průzkum, na základě kterého bude možné objektivně posoudit záměr a možnosti celkové rekonstrukce objektu a odpovědně zpracovat projektovou dokumentaci celkové opravy objektu, která bude předložena k posouzení orgánům státní památkové péče v samostatném správním řízení.

2. Bude zpracován projekt inventarizace (pasportizace) stavebních detailů a prvků, historického technologického zařízení a inženýrských sítí včetně eventuálního návrhu na deponování některých prvků výbavy v průběhu obnovy a následné znovuosazení po jejich restaurování (repasování).
3. Projektová dokumentace, vycházející z výše uvedených průzkumů, bude předložena orgánům státní památkové péče v samostatném správním řízení. V průběhu její realizace bude dokumentace průběžně konzultována s Národním památkovým ústavem, územním odborným pracovištěm v Ústí nad Labem. Vybrán by měl být projektant se zkušenostmi s projekty rekonstrukcí kulturních památek, především objektů technické architektury. V projektu bude mj. posouzen rozsah výměny dřevěných prvků konstrukce krovu, stávajících okenních a dveřních výplní, včetně možnosti a způsobu jejich repase, event. výměny za nový kusový truhlářský výrobek, kopii stávajícího okna (dveří). Při event. výměnách okenních a dveřních výplní bude projektová dokumentace obsahovat detailní návrh nových (vyměněných, doplněných) prvků (řezy, profily atd.). Do projektu budou zahrnuty všechny dispoziční změny, bourací práce, nové instalace a otopný systém, statické posouzení krovu atd. Dokumentace bude řešit též barevnost a materiál obnovovaných konstrukcí, jejich povrchovou úpravu, detaily klempířských a zámečnických prvků a detaily návrhu barevnosti fasády.

### **O d ů v o d n ě n í**

Magistrát města Ústí nad Labem, vykonávající státní správu v oblasti památkové péče, po posouzení žádosti rozhodl ve výše uvedené věci ve smyslu správních předpisů uvedených ve výroku tohoto závazného stanoviska.

Budova parní vodárny čp. 822/11 na Střekově je zapsaná v Ústředním seznamu kulturních památek pod rej.č. 104623.

Vodárna byla postavena v roce 1874 při příležitosti zprovoznění úseku Rakouské severozápadní dráhy z Lysé nad Labem do Ústí nad Labem - Střekov a Děčína. Tato technická památka má dochované veškeré technologické vybavení (např. stojatý parní kotel, parní stroj, vlastní vodojemy). Vodárna byla postavena podle normalizovaného projektu pro vodárny první třídy, které navrhoval pro investora architekt Karel Schlimp.

Jedná se o přízemní, uprostřed patrovou stavbu s nízkými sedlovými střechami. Boční křídla mají hřeben střechy rovnoběžný s ulicí U Stanice, střední dvoupodlažní část má hřeben kolmo k ulici. Střešní krytinu vodárny tvoří nová provizorní bitumenová krytina.

Záměr žadatele na obnovu vodárny je plně v souladu se zájmem památkové péče, budou-li zachovány autentické prvky a konstrukce a zároveň budou užity historicky opodstatněné metody i materiály, což zaručí technologicky a esteticky bezproblémové včlenění opravovaných partií do vzhledu a hmoty památky.

Ad podmínka č. 1: Požadavek na zpracování stavebně-historického průzkumu je legitimním požadavkem památkové péče a důležitým předpokladem pro důsledné vyčerpání hmotných pramenů následně použitelných pro kvalitní zpracování projektu obnovy. Základem stavebně-historického průzkumu (SHP) je detailní průzkum stavby (konstrukcí, prvků, detailů i prostorových souvislostí) a shromáždění písemných, plánových a obrazových materiálů. Výsledkem analýzy všech těchto poznatků a jejich formalizovaného zpracování je elaborát, který obsahuje textovou část (vyhodnocení archivního průzkumu, stavební popis objektu a všech jeho částí), grafické vyhodnocení (vyhodnocení stavebního vývoje a památkové hodnocení) a obrazovou a plánovou přílohu zachycující historickou i současnou podobu zkoumané stavby.

Ad podmínka č. 2: Projekt pasportizace architektonických detailů a prvků zinventarizuje historický mobiliář objektu a určí způsob ochrany památkových hodnot objektu před negativním dopadem bouracích a stavebních prací v průběhu realizace obnovy a připraví tyto pro znovuosazení v obnoveném prostředí.

Ad podmínka č. 3: Pro požadované práce je nutné zpracovat projektovou dokumentaci, neboť obnova předpokládá změny dispozic, resp. obnovu původních dispozic, nové instalace apod. Zpracování projektové dokumentace je legitimním požadavkem památkové péče při složitějších (komplexnějších) obnovách kulturních památek. Projekt musí přesně stanovit rozsah oprav poškozených dřevěných konstrukcí a prvků, včetně způsobu jejich sanace, repase či výměny. V projektu budou posouzeny i stávající okenní a dveřní výplně, návrh jejich sanace, repase, výměny, či doplnění (zdvojení) o vnitřní okna. Cílem památkové obnovy v první řadě bude respektování dochovaných autentických partií památky se všemi jejími kvalitními stavebními a konstrukčními fázemi. Zájmem památkové péče je tedy pochopitelně zachovat maximum z historického originálu, z jeho materiálového a konstrukčního řešení a povrchových úprav. Obnovovací práce také musí respektovat tradiční materiály a technologie a postupy, které byly užity v historii, a které jsou v případě opravy kulturních památek i technologicky nejvhodnější. Odklon od používání historických materiálů a postupů (či výměna technicky způsobilých autentických částí stavby) by znamenal odklon od historicky věrné podoby památky k její historické dezinterpretaci.

Pro toto závazné stanovisko byly použity následující podklady:

1. Žádost o vydání závazného stanoviska ze dne 26.4.2018.
2. Snímek mapy, výpis z katastru nemovitostí.
3. Historická dokumentace dotčené stavby.
4. Vyjádření Národního památkového ústavu, územního odborného pracoviště v Ústí nad Labem ze dne 28.5.2018, č.j. NPU-351/40128/2018.

### **P o u č e n í**

Proti tomuto rozhodnutí lze podat odvolání ke Krajskému úřadu Ústeckého kraje do 15 dnů ode dne doručení, podáním učiněným prostřednictvím odboru investic a územního plánování Magistrátu města Ústí nad Labem. Lhůta pro podání odvolání se počítá ode dne následujícího po doručení písemného vyhotovení rozhodnutí, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy bylo nedoručené a uložené rozhodnutí připraveno k vyvednutí.

Ing. Eva Šartnerová  
vedoucí odboru investic a územního plánování  
Magistrátu města Ústí nad Labem

### **Na vědomí**

Národní památkový ústav, územní odborné pracoviště v Ústí nad Labem